

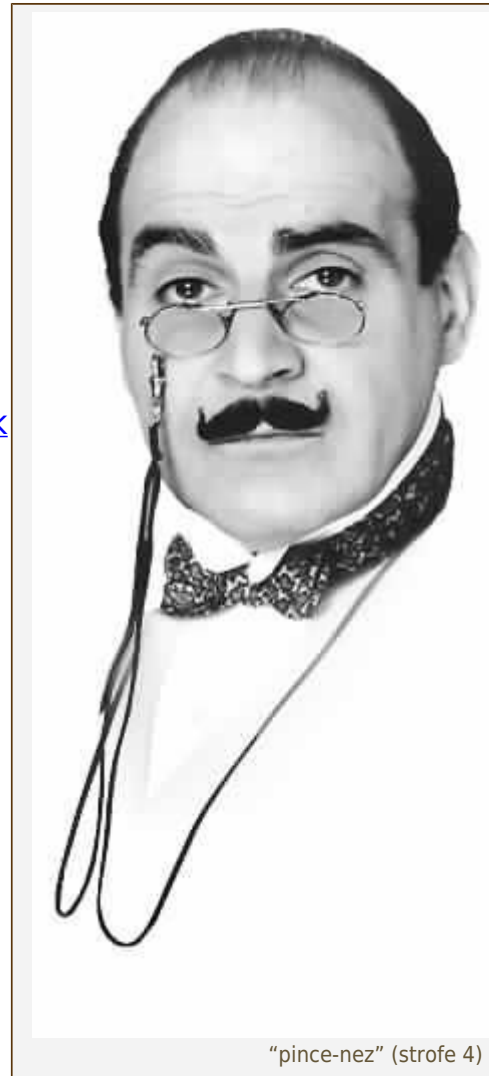
Nog een café-chantant lied dat lang in het geheugen van sommige mensen is blijven hangen. Een dijenkletser is het niet vinden wij, maar als de sfeer er eenmaal goed inzit wordt er allicht met alles dankbaar gelachen ... Wij volgen grotendeels de versie van het verzamelboek "Zo de ouden zongen" (1983) maar Richard Van der Staey noteerde in het Leuvense een versie met een afwijkende melodie die u kan terugvinden in zijn "[Liedboek van De Kadullen](#)" (2015)

Er wordt in het lied verwezen naar "de Verbondsstraat". Dat zou in Sint-Joost-ten-Noode kunnen zijn: de naam van de straat verwijst daar naar het verbond tussen katholieken en liberalen in 1827 tegen koning Willem I. Tussen 1845 en 1846 verbleven Karl Marx en Friederich Engels respectievelijk in nr. 5 en 7.

Het helpt ons niet veel om de auteur te identificeren, maar het lied moet dus echt wel na 1830 zijn geschreven, voordien was die straatnaam er nog niet ... De stijl doet ons denken aan de teksten van Andreas de Weerd. Die leefde alvast in de juiste periode - 2e helft 19e eeuw - maar als douanier in Antwerpen had die weinig banden met Brussel. Of was er in Antwerpen ook een Verbondsstraat?

Waarom uitgerekend "Baron de Bares" in strofe 4 als een zeer welstellend man wordt opgevoerd is ons niet duidelijk. Misschien puur omdat het rijmt...

Er was in de 15e eeuw een Louis de Toulignon, Baron de Bares, gehuwd met Louise de Mondragon maar over illustere afstammelingen in de 19e eeuw hebben we niets teruggevonden en over een vermeend fortuin evenmin.



"pince-nez" (strofe 4)

Er hapert iets aan

705 - auteurs onbekend

Over een tijd ontmoette ik twee wijven
in de Verbondsstraat, die stonden te saam
ruzie te maken en stonden te kijven,
ge weet: zulk een wijf is daar goed voor bekwaam.
't Was "ros" van hier, "Ai gij lange tong" van ginder,
"Gij sleept iedereen over de baan!"
"Ja maar," zei d'ander, "gij zijt niet veel minder,
denk maar eens goed want daar hapert iets aan."

“

Denk maar eens goed want daar hapert iets aan.

'k Hoorde dat af en ik dacht in mijn eigen:
sapperdeboeren, dat is iets van 't fijn.
Zou ik daar niets van bijeen kunnen krijgen
al was het maar een liedje zonder refrein.
Als ik thuiskwam, ik begon dat te schrijven,
rechtuit gezegd, ja dat ging nogal gauw.
'k Schreef inderhaast het lied van die wijven
maar aan één kant, zie, daar hapert iets aan

“

Maar aan één kant, zie, daar hapert iets aan.

In 't paradijs leefde Adam zo rustig
maar op zekeren dag kwam er een wijf
hem enen appel aanbieden zo lustig
dat het hem ging ja door ziel en door lijf.
Adam die beet maar hij riep: 't is een zure,
ons Lieven Heer had het gade geslaan.
Hij sprak: wel Adam dat zijn toch geen kuren,
gauw 't paradijs uit want daar hapert iets aan.

“

Gauw 't paradijs uit want daar hapert iets aan.

Op onze dagen ziet men er veel lopen,
heerkens die pronken met hoed en pince-nez¹.
Men zou dan zeggen dat z'al kunnen kopen
als zijn ze de zoon van Baron de Barés.
Maar als hij dan aan hen eens mocht gaan vragen
hoe het men hun portemonnaie is gestaan
dan zijn ze ook van den donder geslagen

want door den band, zie, daar hapert iets aan.

“

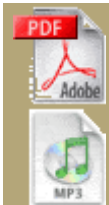
Want door den band, zie, daar hapert iets aan.

Kobe die vree al zo lang met Katrientje,
ja op z'n minst wel al zes, zeven jaar.
't Was steeds: mijn schatje, mijn duifje, mijn liefje
en ieder die dacht: zie, dat wordt vast een paar.
Maar als Katrien hem van trouwen kwam spreken
stond hij te zien of hij viel uit de maan.
“Wat zou ik mij nu in d'armoe gaan steken?
Neen, meisje, neen, want daar hapert iets aan.

“

Neen, meisje, neen, want daar hapert iets aan.

¹ pince-nez: een soort bril zonder oortjes die op de neus kon worden vastgeknepen. Dit model bril was populair van ongeveer 1870 - 1945, en werd door zowel mannen als vrouwen gedragen.



[Partituur * Er hapert iets aan *](#)

1. instrumentaal